

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

**1. Przedmiotem zamówienia** jest świadczenie usługi polegającej na kompleksowej organizacji i przeprowadzeniu 4-dniowej zagranicznej wizyty studyjnej dla przedstawicieli JST województwa zachodniopomorskiego oraz przedstawicieli Zamawiającego w ramach projektu pn. "Regiony Rewitalizacji Edycja 3.0".

Celem wizyty studyjnej jest wzmocnienie kompetencji samorządów w zakresie uspołecznienia procesu rewitalizacji poprzez zainteresowanie gmin województwa zachodniopomorskiego potencjałem działań rewitalizacyjnych zrealizowanych w Danii, a w szczególności w regionie południowej Jutlandii, pokazanie tzw. dobrych praktyk oraz zdobycie inspiracji do wprowadzenia nowych działań rewitalizacyjnych w gminach naszego województwa.

Usługa obejmuje: opracowanie przez Wykonawcę, w konsultacji z Zamawiającym kompleksowego programu zagranicznej wizyty studyjnej oraz jego realizację tj. świadczenie głównie usług edukacyjnych (zakres merytoryczny celu wizyty), hotelarskich i restauracyjnych oraz dodatkowych usług: transportu osób, ubezpieczenia uczestników, obsługi moderatora, obsługi tłumacza.

Dodatkowo wykonawca może zaproponować uczestnikom zagranicznej wizyty studyjnej możliwość zapoznania się z lokalnymi atrakcjami, prezentując walory i mocne strony odwiedzanego regionu. Wykonawca odpowiedzialny jest za rezerwację i zakup ewentualnych biletów wstępu dla każdego uczestnika. Ze względów logistycznych Zamawiający dopuszcza podzielenie uczestników na dwie grupy i naprzemienne korzystanie z zapewnionych atrakcji.

Zagraniczna wizyta studyjna będzie realizowana w ramach projektu pn. „Regiony Rewitalizacji Edycja 3.0” finansowanego ze środków Unii Europejskiej, w ramach Pomocy Technicznej dla Funduszy Europejskich 2021-2027, Priorytet 2: Skuteczni Beneficjenci. Projekt w 100% dotowany z środków UE oraz budżetu Państwa.

Wykonawca zrealizuje przedmiot zamówienia zgodnie z poniższymi wytycznymi oraz według koncepcji realizacji zagranicznej wizyty studyjnej dołączonej do swojej oferty cenowej.

**2. Miejsce realizacji:** wizyta zagraniczna - **Dania**, preferowany region południowa Jutlandia.

### 3. Koncepcja realizacji wizyty studyjnej

Koncepcja realizacji zagranicznej wizyty studyjnej powinna:

przedstawiać wysoką wartość merytoryczną ze względu na cel jak i zakres wizyty studyjnej,

- pokazywać kompleksowo sposób przeprowadzenia wizyty studyjnej uwzględniając specyfikę zakresu tematycznego tj. rewitalizację,
- wykazać dopasowanie sposobu realizacji wizyty do grupy odbiorców tj. wójtów, burmistrzów, prezydentów miast, ich zastępców, skarbników itp. - osób odpowiedzialnych za planowanie i wdrażanie procesów rewitalizacyjnych w gminie;
- przedstawiać program merytoryczny wizyty studyjnej ze wskazaniem odwiedzanych podmiotów, eksponując elementy wpływające na jej atrakcyjność dla uczestników np. efekty działań rewitalizacyjnych zarówno w miastach jak i na obszarach wiejskich, spotkania z przedstawicielami szerokiego grona kadry zajmującej się tematyką rewitalizacji (kadra zarządzająca, koordynująca i wykonawcza), itp.;
- wykazać sposób angażowania i zachęcania uczestników do aktywnego udziału w wizycie studyjnej;
- zawierać wstępny harmonogram wizyty studyjnej.

Koncepcja powinna mieć maksymalnie do 3 stron standardowego znormalizowanego maszynopisu A4



Pomoc Techniczna  
dla Funduszy Europejskich



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



tj. 1800 znaków na stronie.

**4. Termin realizacji:** 7 miesięcy od daty podpisania umowy, jednak nie później niż do 30.11.2025 r., preferowany termin wrzesień - październik br., min. 4 dni programu łącznie z dniem wyjazdu i powrotu, muszą odbyć się w dni robocze – od poniedziałku do piątku.

**5. Uczestnicy wizyty studyjnej:** łączna liczba uczestników wizyty studyjnej nie będzie mniejsza niż 30 uczestników i nie większa niż 40 uczestników.

## **6. Wytyczne i zakres zadań do zrealizowania przez Wykonawcę:**

### **1) Usługi restauracyjne:**

Wykonawca zapewni uczestnikom zagranicznej wizyty studyjnej pełne wyżywienie od momentu wyjazdu do momentu powrotu, w tym:

- 3 śniadania podczas II, III, IV dnia pobytu - śniadanie w stylu kontynentalnym<sup>1</sup>;
- 4 obiady podczas I, II, III, IV dnia pobytu - przystawka/zupa, ciepłe danie główne (preferowana możliwość wyboru z co najmniej 2 dań);
- 4 przerwy kawowe podczas realizacji programu wizyty – kawa, herbata, woda, słodka lub słona przekąska;
- 3 kolacje podczas I, II, III dnia pobytu - preferowana forma bufet szwedzki, zimne i/lub ciepłe przekąski, ciepłe danie główne, w tym co najmniej jedna kolacja obejmująca potrawy prezentujące kuchnię regionalną (dania kuchni duńskiej);

Do wszystkich posiłków Wykonawca jest zobowiązany zapewnić napoje (kawa, herbata, napoje zimne) bez ograniczeń i bez dodatkowych opłat. W pojedynczych przypadkach możliwość zapewnienia posiłków wegetariańskich (informacja dla Wykonawcy po rekrutacji uczestników).

Realizacja usług restauracyjnych powinna przebiegać zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa obowiązującymi, w szczególności dotyczącymi wymogów sanitarnych stawianych osobom biorącym udział w realizacji usługi oraz miejscom przygotowania i podawania posiłków.

**2) Usługi hotelarskie:** Wykonawca dokona rezerwacji i zakupu miejsc noclegowych w hotelu o standardzie co najmniej 2\* dla uczestników na czas trwania wizyty. Zamawiający przewiduje trzy noclegi dla uczestników wizyty, spełniające następujące wymagania:

- miejsce noclegu powinno posiadać zaplecze gastronomiczne (restaurację), w którym będą serwowane co najmniej śniadania dla uczestników wizyty (obiady i kolacje mogą zostać zorganizowane poza hotelem, adekwatnie do programu wizyty i potrzeb logistycznych);

- zakwaterowanie uczestników w pokojach jednoosobowych i dwuosobowych, z pełnym węzłem sanitarnym, wyposażone w nowoczesną infrastrukturę telekomunikacyjną (szybkie łącze internetowe), w tym min. 10 pokoi jednoosobowych i maksymalnie 15 dwuosobowych;

- wyposażenie podstawowe każdego pokoju:

- wanna z baterią i natryskiem lub kabina natryskowa
- umywalka z blatem lub półką, z bocznym lub górnym oświetleniem
- WC
- łóżko jednoosobowe o wymiarach co najmniej 90 x 200 cm

---

<sup>1</sup> Zamawiający przez śniadanie kontynentalne rozumie śniadanie składające się z pieczywa, masła, wędlin, serów, jajek, dżemu itp. oraz kawy lub herbaty.

- nocny stolik lub półka przy każdym miejscu do spania
- szafa lub wnęka garderobiana, co najmniej trzy wieszaki na osobę
- biurko lub stół.
- krzesło lub inny mebel do siedzenia (1 miejsce na osobę)
- lustro
- wieszak ścienny lub stojący na odzież wierzchnią.

Zamawiający ani Uczestnicy wizyty nie poniosą żadnych dodatkowych kosztów związanych z zakwaterowaniem, jak np. opłaty klimatyczne, lokalne podatki turystyczne, koszty płatnej telewizji, koszty związane z rozmowami telefonicznymi wykonywanymi z pokoi, koszty barku w pokoju, itp.

### 3) Usługi transportowe:

Wykonawca zapewni wskazanym uczestnikom wizyty środek transportu autobusowego w obie strony (tj. Szczecin – Dania – Szczecin), oraz pomiędzy miastami/miejscowościami południowej Jutlandii podczas trwania całego pobytu. Środek transportu powinien być dostosowany do przewozu osób z niepełnosprawnościami.

Usługi transportowe obejmują zorganizowanie i zapewnienie wszystkim uczestnikom transportu bezpiecznym i odpowiednio do tego przygotowanym środkiem transportu. Trasa podróży tam i z powrotem spod siedziby Zamawiającego: Szczecin, ul. Korsarzy 34.

Wymagane wyposażenie autokaru (sprawne):

- fotele mające możliwość ustawienia pozycji półleżącej,
- klimatyzacja automatyczna,
- ogrzewanie,
- indywidualne nawiewy,
- indywidualne oświetlenie,
- bezpłatne WI-FI,
- gniazdko USB przy fotelach,
- przyciemniane szyby lub/i zasłonki,
- toaleta,
- duży bagażnik pod pokładem.

Wyjazd spod siedziby Zamawiającego powinien się odbyć w godzinach porannych. Ostateczna godzina zostanie uzgodniona z Zamawiającym. Zamawiający nie dopuszcza możliwości korzystania ze środków transportu zbiorowego. W przypadku awarii pojazdu lub innej nieprzewidzianej okoliczności uniemożliwiającej wykonanie przewozu osób, Wykonawca ma obowiązek bezzwłocznie zapewnić bez dodatkowej opłaty przewóz osób do miejsca przeznaczenia przy użyciu własnych lub obcych środków transportu (przewóz zastępczy).

### 4) Personel pomocniczy

Wykonawca zapewni wykwalifikowaną kadrę odpowiedzialną za prawidłowy przebieg zagranicznej wizyty studyjnej tj. minimum 1 przedstawiciela Wykonawcy pełniącego funkcję opiekuna wizyty studyjnej tak w sferze organizacyjnej oraz 1 tłumacza biegle posługującego się językiem duńskim i polskim w mowie i piśmie. Funkcję opiekuna wizyty studyjnej i tłumacza może pełnić jedna osoba.

Przedstawiciel Wykonawcy zobowiązany będzie towarzyszyć uczestnikom wizyty studyjnej na każdym etapie jej trwania, odpowiadać za organizację wizyty i przebieg poszczególnych spotkań z wizytowanymi podmiotami. Zadaniem opiekuna będzie koordynacja wizyty, reagowanie na



nieprzewidziane sytuacje.

#### 5) Materiały dla uczestników:

Każdy uczestnik wizyty studyjnej otrzyma przed jej rozpoczęciem, przygotowany przez Wykonawcę pakiet materiałów informacyjno-promocyjnych, w tym: wydrukowany program wizyty, drukowane materiały na temat odwiedzanych miejsc i podmiotów wizytowanych. Wykonawca będzie zobowiązany do uwzględnienia wytycznych Zamawiającego w zakresie oznakowania i umieszczenia odpowiedniego logo na ww. materiałach. Zamawiający zapewnia dla uczestników wizyty teczki, długopisy, notesy, torby.

#### 6) Ramowy harmonogram wizyty studyjnej:

##### I dzień:

- przejazd Szczecina – Dania,
- obiad,
- zakwaterowanie w hotelu,
- kolacja.

##### II dzień:

- śniadanie w hotelu,
- obiad,
- kolacja.

##### III dzień :

- śniadanie w hotelu,
- obiad,
- kolacja.

##### IV dzień:

- śniadanie w hotelu,
- obiad,
- przejazd Dania – Szczecin

**Pozostałe elementy harmonogramu wizyty studyjnej Wykonawca jest zobowiązany przedstawić w koncepcji programu zagranicznej wizyty studyjnej będącej załącznikiem do oferty.**

#### 7) Przekładowe punkty programu wizyty studyjnej:

- Prezentacja głównych założeń i zasad prowadzenia rewitalizacji w Danii i regionie południowej Jutlandii,
- Przegląd projektów rewitalizacyjnych w regionie południowej Jutlandii,
- Prezentacja praktycznych rozwiązań w zakresie zrównoważonego rozwoju miast, ochrony dziedzictwa kulturowego oraz poprawy jakości życia mieszkańców stosowanych w ramach działań rewitalizacyjnych,
- Prezentacja przykładów rewitalizacji przestrzeni publicznych i przemysłowych (np. konwersja starych fabryk na przestrzenie kulturalne, biurowe, mieszkalne, tworzenie przestrzeni sprzyjających integracji społecznej),



Pomoc Techniczna  
dla Funduszy Europejskich



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



- Rola partnerstw publiczno-prywatnych w procesie rewitalizacji,
- Wykorzystanie naturalnych zasobów i odnawialnych źródeł energii w projektach rewitalizacyjnych,
- Rola animacji społecznej i kultury w rewitalizacji,
- Przykładowe miejscowości proponowane do odwiedzenia: Odense, Fredericia, Aarhus, Horsens, Vejle, Kolding, Ribe, Esbjerg, Billund – dokładną trasę i program wizyty ustala Wykonawca,
- Organizowane spotkania powinny przewidywać udział przedstawicieli lokalnych władz, organizacji pozarządowych, architektów, deweloperów, urbanistów oraz interesariuszy rewitalizacji zaangażowanych w lokalne procesy rewitalizacyjne.

## 8) Ubezpieczenie.

Wykonawca zobowiązany jest do ubezpieczenia wszystkich uczestników wizyty studyjnej na czas podróży (w obie strony) i czas pobytu w wybranych miejscach:

- a) koszty leczenia i pomocy w podróży w wyniku nieszczęśliwego wypadku czy nagłego zachorowania (KL- polisa od kwoty minimalnej 50 000 zł);
- b) następstwa nieszczęśliwych wypadków (NNW -polisa od kwoty minimalnej 20 000 zł);
- c) utratę bagażu podróżnego (polisa od kwoty minimalnej 1 000 zł).

Po przekazaniu przez Zamawiającego danych osób podlegających ubezpieczeniu, Wykonawca przedłoży kopię polisy, potwierdzającą jej opłacenie.

## 9) Pozostałe warunki realizacji usługi:

Zamawiający nie pokrywa kosztów związanych z przejazdem, noclegiem oraz wyżywieniem osób odpowiedzialnych za realizację usługi.